

642452-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge tehničkog projektiranja – Elbe, Hochwasserdeich Brottewitz bis Torgau Elbbrücke, Ersatzneubau des Deichsiels Graditz II in 3 Losen, Los 1: OP IBW LP 5-7+TWP LP 5-6+ öBÜ; Los 2 OP LP 8+9, Los 3: Bodenkundliche Baubegleitung

OJ S 180/2026 17/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde /Untere Weiße Elster

E-pošta: betrieb.emuwe@ltv.sachsen.de

Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Zaštita okoliša

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Elbe, Hochwasserdeich Brottewitz bis Torgau Elbbrücke, Ersatzneubau des Deichsiels Graditz II in 3 Losen, Los 1: OP IBW LP 5-7+TWP LP 5-6+ öBÜ; Los 2 OP LP 8+9, Los 3: Bodenkundliche Baubegleitung

Opis: Elbe, Hochwasserdeich Brottewitz bis Torgau Elbbrücke, Ersatzneubau des Deichsiels Graditz II in 3 Losen, Los 1: OP IBW LP 5-7+TWP LP 5-6+ öBÜ; Los 2 OP LP 8+9, Los 3: Bodenkundliche Baubegleitung

Identifikacijska oznaka postupka: 01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7

Interna identifikacijska oznaka: 86/2026/60

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Torgau OT Graditz

Poštanski broj: 04860

Zemlja – podregija (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Es besteht die Möglichkeit für die Bieter für alle Lose ein Angebot abzugeben. Die gemeinsame Beauftragung von Los 1 und 2 ist jedoch ausgeschlossen. Sollte ein Bieter sowohl in Los 1 als auch Los 2 als bestplatzierter Bieter ermittelt werden, erhält er den Zuschlag für das Los, in welchem er die größte preisliche Differenz zum nächstplatzierten aufweist. Sollten mehrere Bieter nach Auswertung der Vergabeunterlagen innerhalb der einzelnen Lose punktgleich sein, so wird der Bieter mit dem günstigsten Honorarangebot bezuschlagt. Angebote, die Loskombinationen enthalten oder Nachlässe, die sich auf

derartige Kombinationen beziehen, werden ausgeschlossen bzw. nicht gewertet. Los 1-3 Die eingereichten Unterlagen sind als „Angebot ENB Siel Graditz II + entsprechende Losnummer“ zu kennzeichnen. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind entsprechend den Vorgaben / Formblättern im Vergabeportal der eVergabe hochzuladen. Durch die Vergabestelle wird ab einem Auftragswert von 50.000 € netto der Auszug aus dem Wettbewerbsregister abgefordert. Für den Generalplaner und alle Beteiligten einer etwaigen Bewerbergemeinschaft sind mit dem Angebot folgende Unterlagen einzureichen: - gesamtschuldnerische Haftungserklärung, - Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, - Handelsregisterauszug (soweit eingetragen), - Eigenerklärung zu Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 Angebote sind auszuschließen, in denen die Eigenerklärung zu Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 nicht abgegeben wird. Nachweis Berufshaftpflichtversicherung (Deckung Personen- und Sachschäden mindestens jeweils 3,0 Mio. EUR). Der o.g. Nachweis kann durch Vorlage einer Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch eine Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall Versicherungsschutz mindestens in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen. Soweit für die vorgenannten Unterlagen Eigenerklärungen vorgelegt werden, sind diese nach Aufforderung durch die Vergabestelle durch entsprechende Nachweise zu bestätigen. Der Nachweis über die Berufshaftpflichtversicherung ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. Angaben zum Firmenprofil und zur Personalstruktur: Benennung Projektleiter und stellv. Projektleiter. Soweit sich der Bewerber auf die Eignung der Nachauftragnehmer beruft, sind die folgenden Erklärungen und Nachweise auf Verlangen vollständig auch für die jeweiligen Nachauftragnehmer einzureichen:- Verpflichtungserklärung (FB 236 VHB Verpflichtungserklärung) - Erklärung des Bewerbers zu zwingenden Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, - Angaben zum Firmenprofil und zur Personalstruktur für den entsprechenden Fachbereich

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

Primjenjivo prekogranično pravo: keine

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi, Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: §§ 123, 124 GWB §§ 42,53,57,60 VgV

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Objektplanung für Ingenieurbauwerke LP 5 bis 7, Tragwerksplanung LP 5 und 6, Besondere Leistungen Örtliche Bauüberwachung

Opis: Das Deichsiel Graditz II ist Bestandteil des Hochwasserdeiches Brottewitz bis Torgau Elbbrücke und befindet sich an der Grenze zwischen den Deichabschnitten Z 9.5 und Z 9.6. Aufgrund festgestellter Schäden am Sielbauwerk wird ein Ersatzneubau errichtet. Los 1

umfasst folgende Leistung: Objektplanung für Ingenieurbauwerke LP 5-7, Tragwerksplanung LP5-6, besondere Leistung örtliche Bauüberwachung,
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 71521000 Usluge nadzora gradilišta

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Torgau OT Graditz

Poštanski broj: 04860

Zemlja – podregija (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 04/01/2027

Datum završetka trajanja: 29/12/2028

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi, Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Handelsregistrauszug (soweit eingetragen) Der Auszug

Handelsregister ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. siehe Formblatt ING-OV_Erklärungen-Nachweise Los 1

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung (Deckung Personen- und Sachschäden mindestens jeweils 3,0 Mio. EUR) Der o.g. Nachweis kann durch Vorlage einer Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch eine Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall Versicherungsschutz mindestens in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen. Der Nachweis über die Berufshaftpflichtversicherung ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. siehe Formblatt ING-OV_Erklärungen-Nachweise Los 1

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Benennung des Projektleiters und stellv. Projektleiters sowie Nachweis ihrer beruflichen Befähigung (Bauingenieur oder Wasserbauingenieur (Diplom oder glw.)) siehe Formblatt ING-OV_Mindestanforderungen Eignungs- und Zuschlagskriterien Los 1

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.1. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters 20%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,1

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.2. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters 10%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,2

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.3. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen der örtlichen Bauüberwachung nach § 43, Anlage 12 der HOAI 2021 - 20%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 0

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.4. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen der stellvertretenden örtlichen Bauüberwachung nach § 43, Anlage 12 der HOAI 2021 - 10%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,4

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.5. Anzahl Mitarbeiter im Projektteam 10%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,5

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: 2. Honorar 30%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7/zustellweg-auswaehlen>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Referenzen die den Vorgaben nicht entsprechen, werden nicht bewertet.

Eine Nachforderung dahingehend wird ausgeschlossen Referenzanforderungen Los 1:

Referenzanforderungen des vorgesehenen Projektleiters: Der Projektleiter muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o. glw. Der Projektleiter hat eine Berufserfahrung von mind. 7 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Objektplanung LP 5-7 nach § 43 der HOAI 2021 gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Fachplanung

Tragwerksplanung LP 5-6 nach § 51 der HOAI 2021 als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Objektplanung LP 5-7 nach § 43 und Fachplanung Tragwerksplanung LP 5-6 nach § 51 der HOAI 2021 folgende Kriterien: -

Deichinstandsetzungen oder Deichneubauten von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich -Deichlänge mind. 300 m - Ersatzneubau / Neubau von Sielbauwerken mit einem Querschnitt von min. DN 800 oder 2,0 m² - Ausführung in den letzten 7 Jahren

Referenzanforderungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters: Der stellvertretende Projektleiter muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o. glw. Der stellvertretende Projektleiter hat eine Berufserfahrung von mind. 5 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Objektplanung LP 5-7 nach § 43 der HOAI 2021 gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Fachplanung Tragwerksplanung LP 5-6 nach § 51 der HOAI 2021 als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Objektplanung LP 5-7 nach § 43 und Fachplanung Tragwerksplanung LP 5-6 nach § 51 der HOAI 2021 folgende Kriterien: - Deichinstandsetzungen oder Deichneubauten von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich - Deichlänge mind. 300 m - Ersatzneubau / Neubau von Sielbauwerken mit einem Querschnitt von min. DN 800 oder 2,0 m² -Ausführung in den letzten 5 Jahren Referenzanforderungen des vorgesehenen Bauüberwachers: Der Bauüberwacher muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o. glw. Der Bauüberwacher hat eine Berufserfahrung von mind. 7 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Örtlichen Bauüberwachung nach § 43, Anlage 12 der HOAI 2021 als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Örtlichen Bauüberwachung nach § 43, Anlage 12 der HOAI 2021 folgende Kriterien: -

Deichinstandsetzungen oder Deichneubauten von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich - Deichlänge mind. 300 m - Ersatzneubau / Neubau von Sielbauwerken mit einem Querschnitt von min. DN 800 oder 2,0 m² -Ausführung in den letzten 7 Jahren

Referenzanforderungen des vorgesehenen stellvertretenden Bauüberwacher: - Der stellvertretende Bauüberwacher muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o.

glw. - der stellvertretende Bauüberwacher hat eine Berufserfahrung von mind. 5 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Örtlichen Bauüberwachung nach § 43, Anlage 12 der HOAI 2021 als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Örtlichen Bauüberwachung nach § 43, Anlage 12 der HOAI 2021 folgende Kriterien: o Deichinstandsetzungen oder Deichneubauten von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich o Deichlänge mind. 300 m o Ersatzneubau / Neubau von Sielbauwerken mit einem Querschnitt von min. DN 800 oder 2,0 m² o Ausführung in den letzten 5 Jahren

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Rötha

Dodatne informacije: nicht öffentlich

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB) Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde/Untere Weiße Elster

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde/Untere Weiße Elster

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Objektplanung für Ingenieurbauwerke LP 8 und 9

Opis: Das Deichsiel Graditz II ist Bestandteil des Hochwasserdeiches Brottewitz bis Torgau Elbbrücke und befindet sich an der Grenze zwischen den Deichabschnitten Z 9.5 und Z 9.6.

Aufgrund festgestellter Schäden am Sielbauwerk wird ein Ersatzneubau errichtet. Los 2 umfasst folgende Leistung: Objektplanung für Ingenieurbauwerke LP 8-9

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Torgau OT Graditz

Poštanski broj: 04860

Zemlja – podregija (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 12/07/2027

Datum završetka trajanja: 30/12/2033

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi, Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Handelsregisterauszug (soweit eingetragen) Der Auszug

Handelsregister ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. siehe Formblatt ING-OV_Erklärungen-Nachweise Los 1

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung (Deckung Personen- und

Sachschäden mindestens jeweils 3,0 Mio. EUR) Der o.g. Nachweis kann durch Vorlage einer

Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch eine Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall Versicherungsschutz mindestens in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen. Der Nachweis über die Berufshaftpflichtversicherung ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. siehe Formblatt ING-OV_Erklärungen-Nachweise Los 1

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Benennung des Projektleiters und stellv. Projektleiters sowie Nachweis ihrer beruflichen Befähigung (Bauingenieur oder Wasserbauingenieur (Diplom oder glw.))
siehe Formblatt ING-OV_Mindestanforderungen Eignungs- und Zuschlagskriterien Los 2

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.1. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters 50%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,1

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.2. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters 20%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,2

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: 2. Preis 30 %

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7/zustellweg-auswaehlen>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Referenzen die den Vorgaben nicht entsprechen, werden nicht bewertet. Eine Nachforderung dahingehend wird ausgeschlossen Referenzanforderungen Los 2: Referenzanforderungen des vorgesehenen Projektleiters: Der Projektleiter muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o. glw. Der Projektleiter hat eine Berufserfahrung von mind. 10 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Objektplanung LP 8-9 nach § 43 der HOAI 2021 als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Objektplanung LP 8-9 nach § 43 der HOAI 2021 folgende Kriterien: -Deichinstandsetzungen oder Deichneubauten von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich - Deichlänge mind. 300 m - Ersatzneubau / Neubau von Sielbauwerken mit Revisionsverschlüssen und mit einem Querschnitt von min. DN 800 oder 2,0 m² - Ausführung in den letzten 7 Jahren Referenzanforderungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters: Der stellvertretende Projektleiter muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o. glw. Der stellvertretende Projektleiter hat eine Berufserfahrung von mind. 7 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 6 Objekte für das Leistungsbild der Objektplanung LP 8-9 nach § 43 der HOAI 2021 als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Objektplanung LP 8-9 nach § 43 der HOAI 2021 folgende Kriterien: - Deichinstandsetzungen oder Deichneubauten von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich -Deichlänge mind. 300 m - Ersatzneubau / Neubau von Sielbauwerken mit Revisionsverschlüssen und mit einem Querschnitt von min. DN 800 oder 2,0 m² - Ausführung in den letzten 7 Jahren

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Rötha

Dodatne informacije: nicht öffentlich

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB)

Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem

Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde/Untere Weiße Elster

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde/Untere Weiße Elster

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Bodenkundliche Baubegleitung

Opis: Das Deichsiel Graditz II ist Bestandteil des Hochwasserdeiches Brottewitz bis Torgau Elbbrücke und befindet sich an der Grenze zwischen den Deichabschnitten Z 9.5 und Z 9.6.

Aufgrund festgestellter Schäden am Sielbauwerk wird ein Ersatzneubau errichtet. Los 3 umfasst folgende Leistung: Bodenkundliche Baubegleitung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 71332000 Usluge inženjeringa na području geotehnike

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Torgau OT Graditz

Poštanski broj: 04860

Zemlja – podregija (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 12/07/2027

Datum završetka trajanja: 29/12/2028

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi, Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Handelsregistrauszug (soweit eingetragen) Der Auszug Handelsregister ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. siehe Formblatt ING-OV_Erklärungen-Nachweise Los 3

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung (Deckung Personen- und Sachschäden mindestens jeweils 3,0 Mio. EUR) Der o.g. Nachweis kann durch Vorlage einer Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch eine Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall Versicherungsschutz mindestens in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen. Der Nachweis über die Berufshaftpflichtversicherung ist den Angebotsunterlagen bereits beizulegen. siehe Formblatt ING-OV_Erklärungen-Nachweise Los 3

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Benennung des Projektleiters und stellv. Projektleiters sowie Nachweis ihrer beruflichen Befähigung (Bauingenieur oder Wasserbauingenieur (Diplom oder glw.)) Der Projektleiter besitzt eine Zertifizierung zur Bodenkundlichen Baubegleitung nach dem Bundesverband Boden. - Alternativ zur Zertifizierung der Nachweis zum Vorliegen der Anforderungen nach DIN 19639 o theoretisches bodenkundliches Wissen (Bodenansprache nach DIN 4220, Bodenphysik, -mechanik und -chemie); o praktische Erfahrungen in der Feldbodenkunde und in der Bewertung von Böden unter dem Aspekt Bodenschutz; o technisches und planerisches Fachwissen über Bauprozesse und deren Wirkung auf Böden; o landwirtschaftliches bzw. forstwirtschaftliches Wissen (Landtechnik, Bewirtschaftungsverfahren usw.) soweit vorhabenbezogen notwendig; o hydrologisches Wissen und Wasserrecht soweit vorhabenbezogen notwendig; o Kenntnisse des Bodenschutzrechtes; o Kenntnisse der einschlägigen Normen und Regelwerke; o Erfahrungen im Projektmanagement; o Kommunikationssicherheit und Erfahrungen im Konfliktmanagement; o Kenntnisse im Erstellen von Leistungsverzeichnissen und Vergabeverfahren siehe Formblatt ING-OV_Mindestanforderungen Eignungs- und Zuschlagskriterien Los 3

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.1. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters 50%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,1

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams Gesamt 70% davon 1.2. Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters 20%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,2

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: 2. Honorar 30%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a04245-8bd0-46a7-b24b-798ca33a5ee7/zustellweg-auswaehlen>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Referenzen die den Vorgaben nicht entsprechen, werden nicht bewertet.

Eine Nachforderung dahingehend wird ausgeschlossen Referenzanforderungen Los 3:

Referenzanforderungen des vorgesehenen Projektleiters: Der Projektleiter hat eine Berufserfahrung von mind. 7 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). gewertet werden jeweils bis zu 5 Objekte für die Durchführung der bodenkundlichen Baubegleitung im Rahmen der Ausführung von wasserbauspezifischen Vorhaben wie Deichbaumaßnahmen, Gewässerrenaturierungen, Gewässerausbaumaßnahmen, Maßnahmen der Gewässerunterhaltung in den letzten 5 Jahren - als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Bodenkundlichen Baubegleitung folgende Kriterien: o Deichinstandsetzungen von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich o Großflächige Tiefbaumaßnahmen für Straßenbau, Bahntrassen der DB, Gewerbegebiete etc., o Ersatzneubau oder Neubau von Deichsielen o Ausführung in den letzten 5 Jahren Referenzanforderungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters: - Der stellvertretende Projektleiter muss Angehöriger des besonderen Berufsstandes Bauingenieur, Wasserbauingenieur sein. Der Nachweis erfolgt durch Studienabschluss Dipl. o. glw. - Der stellvertretende Projektleiter hat eine Berufserfahrung von mind. 5 Jahren (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Projektrealisierung). - Der Projektleiter besitzt eine Zertifizierung zur Bodenkundlichen Baubegleitung nach dem Bundesverband Boden. - Alternativ zur Zertifizierung der Nachweis zum Vorliegen der Anforderungen nach DIN 19639 o theoretisches bodenkundliches Wissen (Bodenansprache nach DIN 4220, Bodenphysik, -mechanik und -chemie); o praktische Erfahrungen in der Feldbodenkunde und in der Bewertung von Böden unter dem Aspekt Bodenschutz; o technisches und planerisches

Fachwissen über Bauprozesse und deren Wirkung auf Böden; o landwirtschaftliches bzw. forstwirtschaftliches Wissen (Landtechnik, Bewirtschaftungsverfahren usw.) soweit vorhabenbezogen notwendig; o hydrologisches Wissen und Wasserrecht soweit vorhabenbezogen notwendig; o Kenntnisse des Bodenschutzrechtes; o Kenntnisse der einschlägigen Normen und Regelwerke; o Erfahrungen im Projektmanagement; o Kommunikationssicherheit und Erfahrungen im Konfliktmanagement; o Kenntnisse im Erstellen von Leistungsverzeichnissen und Vergabeverfahren - gewertet werden jeweils bis zu 5 Objekte für die Durchführung der bodenkundlichen Baubegleitung im Rahmen der Ausführung von wasserbauspezifischen Vorhaben wie Deichbaumaßnahmen, Gewässerrenaturierungen, Gewässerausbaumaßnahmen, Maßnahmen der Gewässerunterhaltung in den letzten 5 Jahren - als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild der Bodenkundlichen Baubegleitung folgende Kriterien: o Deichinstandsetzungen von Hochwasserschutzdeichen als Mehrzonendeich o Großflächige Tiefbaumaßnahmen für Straßenbau, Bahntrassen der DB, Gewerbegebiete etc., o Ersatzneubau oder Neubau von Deichsielen o Ausführung in den letzten 5 Jahren

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Rötha

Dodatne informacije: nicht öffentlich

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB)

Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde/Untere Weiße Elster

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde/Untere Weiße Elster

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue/Mulde /Untere Weiße Elster

Registracijski broj: 14-0920017LTV09-88

Poštanska adresa: Gartenstraße 34

Grad: Rötha

Poštanski broj: 04571

Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig (DED52)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: betrieb.emuwe@ltv.sachsen.de

Tel.: 034206-588-0

Internet: <https://www.talsperren-sachsen.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Registracijski broj: DE287064009

Grad: Leipzig

Poštanski broj: 04107

Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@lds.sachsen.de

Tel.: 0341977100

Internet: <https://www.ld.sachsen.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 01a0424d-defb-4f6c-b314-53da7e58a5e5 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 15/09/2026 15:15:26 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 642452-2026
Broj izdanja SL S-a: 180/2026
Datum objave: 17/09/2026